

ACHTUNG

Kein Zutritt für Un

Yetkisizler gir

Privatweg
Betreten auf eigene Gefahr!Private Prop
Enter at your ovBetreten des Grundstücks
auf eigene GefahrProprieta ´privata,
entrare a proprio rischio

In der modernen Arbeitswelt arbeiten Menschen unterschiedlicher Muttersprachen zusammen.

Um Sie bei der Kennzeichnung mit Hinweisschildern zu unterstützen hat SETON in diesem Dokument gängige Hinweise in den Sprachen Deutsch, Englisch, Türkisch, Italienisch, Polnisch und Spanisch zusammengetragen.

Deutsch	Englisch	Türkisch	Italienisch	Polnisch	Spanisch
Achtung! Tor öffnet und schließt automatisch	Caution! Gate opens and closes automatically!	Dikkat! Otomatik Kapı. Kendiliginden açılır ve kapanır	Attenzione! Cannello automatico	Uwaga! Drzwi otwierają i zamykają się automatycznie	Atención! Puerta se abre y se cierra automáticamente
Keine Werbung	No advertising!	Lütfen reklam yapmayiniz	Niente Pubblicita´	Nie wrzucać reklam	Prohibido publicidad
Fahrräder abstellen verboten	Bike parking prohibited	Bisiklet koymak yasaktır	Divieto parcheggio Bici	Zakaz stawiania rowerów	Prohibido aparcar bicicletas
Hier wache ich! Betreten auf eigene Gefahr!	Guard dog! Enter at your own risk!	Köpek var. Girmek tehlikelidir.	Zona difesa da cani da guardia addestrati, non avvicinarsi!	Ja tu pilnuję! Wstęp na własną odpowiedzialność!	Aquí vigilo yo! Entrada bajo su propia responsabilidad!
Essen und Trinken verboten	Eating and Drinking prohibited	Gıda ve icecek tüketmek yasaktır	Vietato mangiare e bere	Zakaz jedzenia i picia	Prohibido comer y beber
Betreten verboten	No Trespassing	girmek yasaktır	Ingresso vietato	Zakaz wstępu	Prohibido el paso
Anlehnen von Fahrrädern nicht gestattet	No bike leaning here!	duvara bisiklek yaslamak yasaktır	vietato accostare le biciclette	Zakaz opierania rowerów	Prohibido apoyar bicicletas
Geschäftszeiten	Business hours	mesai saatleri	Orario di Lavoro	Godziny otwarcia	Horario comercial
Betreten des Grundstücks verboten!	Private property! No Trespassing!	arsaya girmek yasaktır	Proprieta´privata, divieto di accesso	Zakaz wstępu!	Prohibido el paso a la propiedad
Feuer und Rauchen polizeilich verboten! Vorsicht! Beim Laufenlassen der Motoren Vergiftungsgefahr!	Police Notice - Fire and Smoking is prohibited. Running engine causes risk of poisoning	Polis tarafından sigara icmek yasaklanmistir! calisan Motorlardan zehirlenme tehlikesi vardır	Fuoco e fumo proibiti dalla Polizia! Attenzione! Con i motori in funzione rischio di avvelenamento!	Prawny zakaz używanie ognia i palenia! Uwaga! Niebezpieczeństwo zatrucia przy zapalonym silniku!	Prohibido fuego y fumar por orden policia! Atención! Peligro de intoxicación con motor encendido!
Betreten des Grundstücks auf eigene Gefahr	Enter site at own risk!	arsaya girmek kendi sorumlugunuzdur	Proprieta´privata, entrare a proprio rischio	Wstęp na własną odpowiedzialność	Entrada al terreno bajo su propia responsabilidad
Hier liegen die Unfallverhütungsvorschriften aus	Accident prevention regulations form located here	burda kaza önleme yönetmelikleri vardır	Rispettare le Norme di Sicurezza	Tutaj dostępne są przepisy bezpieczeństwa	Estas son las normas de prevención de accidentes
Rauchen, offenes Licht und Feuer verboten	Smoking, naked light and fire prohibited	sigara icmek, isik ve ates yakmak yasaktır	Vietato Fumare e usare Fiamme libere	Zakaz palenia i używania otwartego ognia	Prohibido fumar, luces abiertas y fuego
Vorsicht beim Laufenlassen der Motoren Vergiftungsgefahr!	Caution! Running Engine may cause poisoning!		Con i motori in funzione rischio di Avvelenamento	Przy włączonym silniku niebezpieczeństwo zatrucia	Peligro de intoxicación con motor encendido!
Bitte MOTOR ABSTELLEN	Please shut motor off!	motoru kapatınız	Si prega di spegnere i motori	Proszę WYŁĄCZYĆ SILNIK	Por favor, apague el motor
Einfahrt freihalten	Keep Entrance Clear	Girisi bos bırakınız. Park etmek yasaktır	Lasciare libero il passaggio	Nie zastawiać wjazdu	Dejar la entrada libre
Schutt abladen verboten	Tipping or Dumping Prohibited!	Enkaz bosaltmak yasaktır	Vietato lo scarico dei detriti	Zakaz wysypywania gruzu	Prohibido tirar escombros
Kein Durchgang	No Passage! / No thoroughfare!	gecis yok	Vietato oltrepassare	Brak przejścia	Prohibido el paso
Vorsicht Stufe!	Watch your step	dikkat. Merdiven var	attenzione al gradino!	Uwaga stopień!	Cuidado con el escalón

BRADY GmbH • SETON Division
 Brady-Straße 1 · D-63329 Egelsbach
 Tel. 06103 / 7598-0 · Fax 06103 / 7598-49
www.seton.de info@seton.de

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Thayngen
 Bietingerstrasse 98 · CH-8240 Thayngen
 Tel.: 08 00 / 55 23 96 · Fax 08 00 / 55 23 95
www.seton.ch info@seton.ch

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Linz
 Prinz-Eugen-Straße 33 · A-4020 Linz
 Tel.: 08 00 / 29 59 88 · Fax: 08 00 / 29 59 87
www.seton.at info@seton.at

AG Offenbach
 HRB 32127
 Geschäftsführer
 Hans-Jürgen Gudmundsson
 Thomas J. Felmer

Deutsch	Englisch	Türkisch	Italienisch	Polnisch	Spanisch
Für abgestellte Fahrzeuge keine Haftung!	Liability for parking vehicles is excluded / Vehicles Parked at Owners Risk	park edilen araçlar için sorumluluk yoktur	per i veicoli parcheggiati nessuna responsabilita`	Nie ponosimy odpowiedzialności za pozostawione pojazdy!	No se asume responsabilidad por vehículos estacionados!
Kein Zutritt für Unbefugte	No unauthorized access	Yetkisizler giremez	Vietato l`accesso ai non addetti	Nieupoważnionym wstęp wzbroniony	Solo personal autorizado
Warenannahme	Goods in	Teslimat girisi	Ricevimento Merci	Dostawa towaru	Recepción de mercancías
Nicht mit dem Auspuff zur Wand parken!	Don't park with exhaust against the wall	Duvara egzoz ile park etmeyiniz	Non parcheggiare con lo scarico al muro	Zakaz parkowania tyłem do ściany!	No aparcar con el escape hacia la pared
Ausfahrt Tag und Nacht freihalten!	Keep clear, day and night!	Cikisi gece gündüz bos bırakınız	Uscita lasciare libero il passaggio giorno e notte	Nie zastawiać wyjazdu w dzień i w nocy!	Mantener libre la salida de día y de noche
Ausfahrt freihalten	Keep exit clear	Cikisi bos bırakınız	Lasciare libero il passaggio	Nie zastawiać wyjazdu	Dejar la salida libre
Betreten des Betriebsgeländes verboten! - Eltern haften für Ihre Kinder	No Trespassing! - Parents are responsible for their children!	Girilmesi yasak. Veliler çocukları için sorumludur	Divieto d`accesso, i genitori sono responsabili per i loro figli	Zakaz wstępu na teren zakładu - Rodzice odpowiadają za swoje dzieci	Prohibido el paso al recinto! Los padres se harán responsables de su hijos
Betreten auf eigene Gefahr	No Admittance! Enter at your own risk!	Girmek tehlikeli ve kendi sorumlulugunuzdur	Ingresso vietato	Wstęp na własną odpowiedzialność	Entrada bajo su propia responsabilidad
Zutritt nur für hier beschäftigte Personen	Authorised Personnel Only	Sadece yetkili personel girebilir	Accesso riservato al Personale	Wstęp tylko dla zatrudnionych	Entrada solo para empleados
Privatweg - Betreten auf eigene Gefahr!	Private Property – Enter at your own risk!	Özel mülkiyet - girilmesi tehlikelidir	Strada Privata vietato l`accesso	Droga prywatna - Wstęp na własną odpowiedzialność!	Camino privado - entrada bajo su propia responsabilidad
Betreten der Baustelle verboten! - Eltern haften für Ihre Kinder	No admittance to the construction site - Parents are responsible for their children / No admittance to the construction site - Children must be supervised at all times	Santiyeye giris yasaktır-Veliler çocukları için sorumludur	"Cantiere" Divieto di Accesso!- I genitori sono responsabili per i loro figli	Zakaz wstępu na budowę! - Rodzice odpowiadają za swoje dzieci.	Prohibido el paso a la obra! - Los padres se harán responsables de sus hijos
Betreten des Grundstücks verboten! - Eltern haften für Ihre Kinder	No Trespassing! - Parents are responsible for their children / No Trespassing! - Children must be supervised at all times	Arsaya giris yasaktır-Veliler çocukları için sorumludur	Proprieta` privata! - I genitori sono responsabili per i loro figli	Zakaz wstępu! - Rodzice odpowiadają za swoje dzieci.	Prohibido el paso al terreno! - Los padres se harán responsables de sus hijos
Explosionsgefahr - Rauchen, offenes Licht und Feuer verboten - Funkenbildung vermeiden	Explosion hazard - Smoking, naked light and fire prohibited - avoid sparking	Patlayıcı madde var- sigara içmek, isik ve ates yasaktır - kıvılcım tehlikesi	Pericolo di esplosione- vietato fumare, usare fiamme libere e apparecchi ad incandescenza	Ryzyko wybuchu - Zakaz palenia i używania otwartego ognia	Peligro de explosión - Prohibido fumar, luces abiertas y fuego - Evitar chispas

Deutsch	Englisch	Türkisch	Italienisch	Polnisch	Spanisch
Außer Betrieb	Out of Service / Out of order	Servis disi	Fuori servizio	Nieczynne	Fuera de servicio
Rauchen nicht gestattet	No Smoking	sigara icmek yasaktir	Vietato Fumare	Zakaz palenia	Prohibido fumar
Hunde sind an der Leine zu führen	Notice - Keep dogs on a leash		I cani devono essere tenuti al guinzaglio	Wyprowadzać psy na smyczy	Los perros deben ir atados
Vorsicht! Frisch gestrichen	Attention! Wet paint!	dikkat! Taze boyali	Attenzione! Vernice fresca	Uwaga! Świeżo malowane	Atención! Recién pintado
Wir müssen draußen bleiben!	We have to stay outside!	disarda kalmak zorundayiz	Dobbiamo stare fuori!	Zakaz wprowadzania psów!	Debemos quedarnos fuera!
Heizraum	Central heating room	isitici oda	Locale Caldaia	Kotłownia	Sala de calderas
Bitte nur vorwärts einparken!	No reverse parking!	Lütfen arabayi ön sekil park edin	Si prega di parcheggiare in avanti!	Proszę parkować przodem!	Aparcar sólo hacia delante
Schritt fahren	Walking speed!	yavas ilerle	veicoli a passo d'uomo	Jechać wolnym tempem!	Conducir lentamente
Durchgang verboten	No Passage! / No thoroughfare!	gecis yasaktir	accesso vietato	Przejście zabronione	Prohibido el paso
Bitte Türe schließen!	Please close the door!	lütfen kapiyi kapatiniz	si prega di chiudere la porta!	Proszę zamykać drzwi!	Cerrar puerta por favor
Lager	Warehouse	depo	Magazzino	Magazyn	Almacén
Büro	Office	ofis	Ufficio	Biuro	Oficina
Versand	Shipping department	Kargo	Spedizione	Dział wysłkowy	Envío
Rauchen verboten	No Smoking	sigara icmek yasaktir	Vietato Fumare	Zakaz palenia	Prohibido fumar
Zulässige Höchstbelastung in kg/qm	Maximum load ... kg/m ²	Kg / metrekare İzin verilen maksimum yük	Carico massimo ammissibile in kg/qm	Dopuszczalny ciężar w kg/m ²	Carga máxima permitida en kg/qm
Vorsicht! Spielende Kinder	Caution! Children Playing!	Dikkat! Oynayan çocuk var	Attenzione! Bambini che giocano	Uwaga! Dzieci	Precaución! Niños jugando
Fußgänger bitte gegenüberliegenden Bürgersteig benutzen!	Pedestrians, Please use the opposite walkway!	yaya gecenler lütfen karsi tarafdafdaki kaldirimi kullaniniz	Passaggio obbligatorio per i pedoni	Proszę używać chodnika po drugiej stronie ulicy!	Por favor, usen la acera de enfrente
Heizölagerraum - Rauchen, offenes Licht und Feuer polizeilich verboten!	Oil Storage Heating Room - Smoking, Naked Flame and Fire Prohibited by Police!	Isıtma yağı depolama odasi - polis tarafından sigara icmek, isik ve ates yakmak yasaklanmistir	Magazzino riscaldamenti - Fumo e fiamme liberi proibiti dalla Polizia	Magazyn oleju opałowego - prawny zakaz palenia i używania otwartego ognia!	Almacén de combustible de aceite de calefacción - Prohibido por orden pocilial fumar, luces abiertas y fuego!
Notschalter zum Abschalten der Heizung	Emergency Switch to turn off heating	Kaloferi kapatmak icin acil noktasi	Interruttore di emergenza per lo spegnimento del riscaldamento	Wyłącznik awaryjny ogrzewania	Interruptor de emergencia para apagar la calefacción
Rauchen verboten! Betreten mit Feuer oder offenem Licht verboten	No Smoking! Use of fire and naked light is prohibited	sigara icmek yasaktir. Isik ve ates ile girmek yasaktir	Vietato Fumare! Non avvicinarsi con fiamme libere e sigari accesi	Zakaz palenia! Zakaz wstepu z otwartym ogniem	Prohibido fumar! Prohibido el paso con fuego o luces abiertas

BRADY GmbH • SETON Division
 Brady-Straße 1 · D-63329 Egelsbach
 Tel. 06103 / 7598-0 · Fax 06103 / 7598-49
www.seton.de info@seton.de

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Thayngen
 Bietingerstrasse 98 · CH-8240 Thayngen
 Tel.: 08 00 / 55 23 96 · Fax 08 00 / 55 23 95
www.seton.ch info@seton.ch

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Linz
 Prinz-Eugen-Straße 33 · A-4020 Linz
 Tel.: 08 00 / 29 59 88 · Fax: 08 00 / 29 59 87
www.seton.at info@seton.at

AG Offenbach
 HRB 32127
 Geschäftsführer
 Hans-Jürgen Gudmundsson
 Thomas J. Felmer

Deutsch	Englisch	Türkisch	Italienisch	Polnisch	Spanisch
Feuer und Rauchen polizeilich verboten! Vorsicht! Beim Laufenlassen der Motoren Tore öffnen, Vergiftungsgefahr!	Police Notice - Fire and Smoking is prohibited. Running engine causes risk of poisoning	Ates yakmak ve sigara icmek polis tarafından yasaklanmistir. Dikkat! Motorunuz calisiyosa lütfen kapilari aciniz, zehirlenme tehlikesi!	Fuoco e fumo proibiti dalla Polizia! Attenzione! Con i motori in funzione rischio di avvelenamento! Lasciare i cancelli aperti	Prawny zakaz używania ognia i palenia! Uwaga! Przy zapalonym silniku otworzyć bramę, niebezpieczeństwo zatrucia!	Prohibido fumar y fuego por orden policial! Atención! Abrir las puertas con el motor encendido, peligro de intoxicación!
Flüssiggas-Anlage - Feuer- u. Explosionsgefahr - Rauchen und Umgang mit offenem Licht oder Feuer verboten	LPG plant - Fire and explosion hazard - Smoking, naked light and fire prohibited	LPG tesisi - Yangın ve Patlama Tehlikesi - Sigara ve açık ışık veya ateş kullanımı yasaktır	Impianto GNL-Fuoco-Pericolo di esplosione - vietato fumare e usare fiamme libere	Gaz płynny - Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu - Zakaz palenia i używania otwartego ognia	Instalación de gas líquido - Peligro de fuego y explosión - Prohibido fumar, luces abiertas o fuego!
Propangas - Feuer und Rauchen polizeilich verboten - Explosionsgefahr	Propane gas - fire and smoking prohibited by police - danger of explosion	Propangazi - ates yakmak ve sigara icmek polis tarafından yasaklanmistir. - patlama tehlikesi	Propano- Altamente infiammabile- pericolo di incendio	Gaz propanowy - Prawny zakaz używania ognia i palenia - Niebezpieczeństwo wybuchu	Gas propano - Prohibido fumar por orden policial - Peligro de explosión
Abgase gefährden die Gesundheit. Vermeiden Sie längeren Aufenthalt!	Gases endanger health. Avoid longer stay!	Gazlar sağlığını tehlikeye sokmaktadır. Iceride Uzun kalmaktan kaçınınız!	Gas nocivi per la salute. Seguire le norme di sicurezza.	Spaliny szkodzą zdrowiu. Unikaj dłuższego pobytu!	Los gases ponen en peligro la salud. Evite la estancia prolongada!
Kraftfahrzeuge mit Druckgasantrieb dürfen in dieser Garage nicht abgestellt werden	Motor vehicles with compressed gas drive must not be parked in the car park		Gli autoveicoli con trazione gas non possono essere parcheggiati nel garage	Zakaz parkowania samochodów z LPG	Vehículos de motor con accionamiento de gas comprimido no pueden ser estacionados en el garaje
Ein- und Ausfahrt bitte freilassen auch gegenüber!	Keep driveway clear!	Giris ve cikisi lütfen bos birakiniz. Karsi tarafida ayni sekilde	Lasciare libero il passaggio	Nie zastawiać wjazdu, również naprzeciwko!	Dejar libres la entrada y la salida, también al lado opuesto!
Anmeldung	Reception	Resepsyon / Kayit	Iscrizione	Rejestracja	Recepción
Tragfähigkeit in kg	Maximum load in kg	KG yük kapasitesi	Capacità di carico in kg	Nośność w kg	Capacidad de carga en kg
Ladezone	Loading area	Yükleme Bölgesi	Zona di Carico	Miejsce załadunku	Zona de carga
Türen freihalten	Keep doorway clear!	Kapilari bos tutunuz	Lasciare libero il passaggio	Nie zastawiać drzwi	Dejar las puertas libres
Alarmgesichert	Alarm protection	Alarm sistemli	sistema d'allarme	System alarmowy	Sistema de alarma
Betreten des Betriebsgeländes verboten!	Do not enter factory premises!	Bu alana girmek yasaktır	Divieto di accesso	Zakaz wstępu na teren zakładu!	Prohibido el paso al recinto!
EX-Geschützter Bereich	Explosion safe area	EX güvenli alan	Area-EX protetta	Obszar zabezpieczony przed eksplozją	Área protegida de explosión
Zutritt nur für berechnigte Personen	Authorised personnel only	Yalnızca yetkili kişiler girebilir	Accesso riservato solo a persone autorizzate	Wstęp tylko dla osób upoważnionych	Solo personal autorizado
Elektronische Überwachung	Electronic surveillance	Elektronik güvenlik	Monitoraggio elettronico	Nadzór elektroniczny	Vigilancia electrónica

BRADY GmbH • SETON Division
 Brady-Straße 1 · D-63329 Egelsbach
 Tel. 06103 / 7598-0 · Fax 06103 / 7598-49
www.seton.de info@seton.de

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Thayngen
 Bietingerstrasse 98 · CH-8240 Thayngen
 Tel.: 08 00 / 55 23 96 · Fax 08 00 / 55 23 95
www.seton.ch info@seton.ch

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Linz
 Prinz-Eugen-Straße 33 · A-4020 Linz
 Tel.: 08 00 / 29 59 88 · Fax: 08 00 / 29 59 87
www.seton.at info@seton.at

AG Offenbach
 HRB 32127
 Geschäftsführer
 Hans-Jürgen Gudmundsson
 Thomas J. Felmer

Deutsch	Englisch	Türkisch	Italienisch	Polnisch	Spanisch
Bei Alarm nicht betreten!	Do not enter in case of alarm	Alarm zilinde girmek yasaktır	Ingresso solo con un documento di identita´valido	W razie alarmu wstępwzbroniony!	No entrar con la alarma encendida!
Kein Kinderspielplatz - Eltern haften für Ihre Kinder	No playground - Parents are responsible for their children	Cocuk oyun alani degildir. Veliler cocuklari icin sorumludur	nessun parcogiochi - i genitori sono responsabili per i loro figli	To nie jest plac zabaw. Rodzice ponoszą odpowiedzialność za swoje dzieci.	No es un parque infantil - los padres se harán responsables de sus hijos
Jeder Diebstahl wird angezeigt	Thieves will be prosecuted! / Every theft will be prosecuted	Her hırsızlık polise verilir	Ogni furto viene denunciato	Każdą kradzież zgłaszamy na policję	Cualquier robo será denunciado
Zutritt nur mit gültigem Ausweis	Entry only with valid ID	Yalnızca geçerli kimlikle girebilirsiniz	Ingresso solo con un documento di identita´valido	Wstęptylko z ważną legitymacją	Acceso solo con carnet permitido
Kein Trinkwasser	No drinking water	İcme suyu degildir	Acqua non potabile	Woda niezdatna do picia	Agua no potable
Ungesichertes Gelände	Unsecured area	Teminatsız arazi	Terreno non sicuro	Teren niezabezpieczony	Seguridad en este zona no garantizada
Nicht über die Absperrung treten	Do not pass barrier	Bariyerleri gecmeyiniz	Non scavalcare la barriera	Nie przechodzić przez barierki	No pasar por encima de la barrera
Fenster und Türen gesichert ab	Windows and doors are secured from.....	Aracinizin Pencelerini ve kapılarını kapalı olmasından emin olun	chiusura di sicurezza per porte e finestre	Okna i drzwi zabezpieczone alarmem od godz.	Ventanas y puertas aseguradas a partir de las...
Wertgegenstände nicht im Fahrzeug zurücklassen	Do not leave valuables in car	Değerli eşyalarınızı aracınızda bırakmayınız	Non lasciare oggetti di valore all´interno del veicolo	Nie zostawiać w samochodzie rzeczy wartościowych	No dejar objetos de valor en el vehículo
Fotografieren und Filmen strengstens untersagt	Photography and filming prohibited	Fotoğraf ve film çekmek kesinlikle yasaktır	Fotografie e riprese sono severamente vietate	Zakaz robienia zdjęć i filmowania	Prohibido estrictamente fotografiar y filmar
Lebensgefahr! - Betreten strengstens untersagt!	Danger to life - Entering strictly prohibited	Hayati tehlike! - girmek Kesinlikle yasaktır	Pericolo di morte! Accesso severamente vietato	Zagrożenie życia - Zakaz wstępu!	Peligro de muerte! Prohibido estrictamente el paso!
Einfahrt	Entrance	Giris	Entrata	Wjazd	Entrada
Privatgelände - Unbefugten ist das Betreten nicht gestattet!	Private property - No Trespassing	Özel mülkiyet - yetkisiz kişilerin girmesine izin verilmez!	Proprieta´privata- Vietato l´ingresso ai non autorizzati	Teren prywatny - Nieupoważnionym wstępwzbroniony	Propiedad privada - prohibido el paso!
Privatgelände - Unbefugten ist das Befahren und Parken verboten!	Private property - Driving and Parking prohibited	Özel mülkiyet - yetkisiz kişilerin girmesi ve park etmesi yasaktır!	Proprieta´privata- sosta e parcheggio vietato!	Teren prywatny - Zakaz wjazdu i parkowania osób postronnych	Propiedad privada - prohibido circular y estacionar!

BRADY GmbH • SETON Division
 Brady-Straße 1 · D-63329 Egelsbach
 Tel. 06103 / 7598-0 · Fax 06103 / 7598-49
www.seton.de info@seton.de

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Thayngen
 Bietingerstrasse 98 · CH-8240 Thayngen
 Tel.: 08 00 / 55 23 96 · Fax 08 00 / 55 23 95
www.seton.ch info@seton.ch

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Linz
 Prinz-Eugen-Straße 33 · A-4020 Linz
 Tel.: 08 00 / 29 59 88 · Fax: 08 00 / 29 59 87
www.seton.at info@seton.at

AG Offenbach
 HRB 32127
 Geschäftsführer
 Hans-Jürgen Gudmundsson
 Thomas J. Felmer

Deutsch	Englisch	Türkisch	Italienisch	Polnisch	Spanisch
Ausfahrt	Exit	Cikis	Uscita	Wyjazd	Salida
Garderobe	Coat rack	Soyunma odasi	Guardaroba	Szatnia	Guardarropa
Handwaschplan	Handwashing Guide	El yıkama planı	piano di lavaggio delle mani	Instrukcja mycia rąk	Plan de lavado de manos
Hygieneplan	Hygiene Guide	Hijyen planı	piano di igiene	Plan higieny	Plan de higiene

Anmerkung

Ein „/“ bedeutet, dass es sich um alternative Wendungen für den gleichen Sachverhalt handelt.

Gewährleistung und Haftung

Unsere Angaben und Empfehlungen basieren auf dem heutigen Wissensstand. Änderungen und Ergänzungen sind jederzeit möglich. Da der Einsatz unserer Produkte außerhalb unserer Einflussmöglichkeiten liegt, übernehmen wir keinerlei Haftungsansprüche.

Stand: **Jul 2015**

BRADY GmbH • SETON Division
 Brady-Straße 1 · D-63329 Egelsbach
 Tel. 06103 / 7598-0 · Fax 06103 / 7598-49
www.seton.de info@seton.de

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Thayngen
 Bietingerstrasse 98 · CH-8240 Thayngen
 Tel.: 08 00 / 55 23 96 · Fax 08 00 / 55 23 95
www.seton.ch info@seton.ch

BRADY GmbH • SETON Division
 Auslieferungslager Linz
 Prinz-Eugen-Straße 33 · A-4020 Linz
 Tel.: 08 00 / 29 59 88 · Fax: 08 00 / 29 59 87
www.seton.at info@seton.at

AG Offenbach
 HRB 32127
 Geschäftsführer
 Hans-Jörgen Gudmundsson
 Thomas J. Felmer